

il-Belġju-Brussell: Studji dwar kwistjonijiet li jappartjenu għall-proċess ta' produzzjoni tal-assigurazzjoni f'dak li għandu x'jaqsam mal-applikazzjoni tar-Regolament ta' Eżenzjoni tal-Assigurazzjoni bħala Entità Sħiħa (IBER)

OJ S 151/2015 07/08/2015

Avviż dwar kuntratt

Servizzi

Direttiva 2004/18/KE

Taqsimi I: Awtorità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Il-Kummissjoni Ewropea — id-Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni

Indirizz postali: MAD0

Belt: Brussell

Kodiċi postali: 1049

Pajjiż: Il-Belġju

Posta elettronika: comp-iber-study-tender@ec.europa.eu

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ġenerali tal-awtorità kontraenti: http://ec.europa.eu/competition/index_en.html

Aċċess elettroniku għall-informazzjoni: http://ec.europa.eu/competition/calls/tenders_open.html

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn:

I-indirizz imsemmi hawn fuq

Speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali (inklużi dokumenti għal djalogu kompetitiv u sistema dinamika ta' xiri) jistgħu jinkisbu minn:

I-indirizz imsemmi hawn fuq

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu: Isem uffiċjali: Il-Kummissjoni

Ewropea, id-Direttorat-Ġenerali għall-Kompetizzjoni, ir-Regjistru u r-Riżorsi, it-Taqsima R2

Indirizz postali: I-Uffiċċju: MAD0 13/028

Belt: Brussell

Kodiċi postali: 1049

Pajjiż: Il-Belġju

Indirizz tal-Internet: http://ec.europa.eu/competition/calls/tenders_open.html

I.2. Tip ta' awtorità kontraenti

Istituzzjoni/aġenzija Ewropea jew organizzazzjoni internazzjonali

I.3. Attività ewlenija

Servizzi pubbliċi ġenerali

I.4. Għoti tal-kuntratt f'isem awtoritajiet kontraenti oħrajn

L-awtorità kontraenti qed tixtri f'isem awtoritajiet kontraenti oħrajn: le

Taqsimi II: Għan tal-kuntratt

II.1. Deskrizzjoni

II.1.1. Titlu mogħti lill-kuntratt mill-awtorità kontraenti

Studju dwar kwistjonijiet li jappartjenu għall-proċess ta' produzzjoni tal-assigurazzjoni f'dak li għandu x'jaqsam mal-applikazzjoni tar-Regolament ta' Eżenzjoni tal-Assigurazzjoni bħala Entità Sħiħa (IBER).

II.1.2. It-tip ta' kuntratt u l-post tal-eżekuzzjoni jew kunsinna

Servizzi

Kategorija tas-servizz Nru 10: Servizzi ta' riċerka tas-suq u ta' sħarriġ tal-opinjoni pubblika
Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Il-post fejn jitwettqu x-xogħlijiet għandu jkun il-bini tal-kuntrattur jew xi post ieħor indikat fis-sejha għall-offerti, minbarra l-bini tal-Kummissjoni. Il-laqgħat madankollu se jsiru fil-bini tal-Kummissjoni fi Brussell.

Kodiċi NUTS

II.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

L-avviż jinvolvi kuntratt pubbliku

II.1.4. Informazzjoni dwar ftehim qafas

II.1.5. Deskrizzjoni qasira tal-kuntratt jew tax-xiri

L-objettiv tal-istudju hu li jgħin lill-Kummissjoni fl-applikazzjoni tar-regoli ta' kompetizzjoni tal-UE għas-settur tal-assigurazzjoni. Il-kwistjonijiet taħt kunsiderazzjoni ġew ukoll rilevati mill-partijiet interessati matul il-proċess ta' konsultazzjoni pubblika tal-IBER. Il-konsultazzjoni pubblika mmirata lejn il-ġbir tal-evidenza rigward l-implimentazzjoni tal-IBER (Regolament ta' Eżenzjoni tal-Assigurazzjoni bħala Entità Sħiħa, ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 267/2010, il-ĠU L 83, tat-30.3.2010, p. 1) u l-mod 'il quddiem għar-Regolament Il-kwistjonijiet identifikati li jeħtieġu iżjed analiżi huma: (l-1 studju) l-isswiċċjar ta' assi tanġibbli u mhux tanġibbli bejn il-prodotti differenti tal-assigurazzjoni; u (l-istudju 2) forom differenti ta' kooperazzjoni ta' kumpaniji tal-assigurazzjoni u l-impatt rispettiv tagħhom fuq il-kompetizzjoni. L-istudji se jiġbru fihom, janalizzaw dejta eżistenti u jiddiskutu l-ħsieb kurrenti biex jindirizzaw dawn il-problemi b'mod adegwat. Ix-xogħol għandu jkun imsejjes fuq analiżi ekonomika u legali profonda. Dan se jinkludi, iżda mhux se jkun illimitat għall-applikazzjoni ta' teorija rilevanti u metodi empiriċi.

II.1.6. Kodiċi(jiet) CPV

79310000 Servizzi ta' riċerka tas-suq - RB04 - SB01 - SB02 - QB04

II.1.7. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

II.1.8. Lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: iva

L-offerti jistgħu jintbagħtu għal il-lottijiet kollha

II.1.9. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2. L-għan tal-ksib

II.2.1. Il-kwantità jew l-ambitu totali

Il-baġit tal-kuntratt, inklużi l-ispejjeż kollha u l-ispejjeż inċidentali, ma jistgħux jaqsbu l-EUR 125 000 għal kull lott. Dak li jitfa' l-offerta għandu jinnota li l-kuntratt se jingħata lil dak li jitfa' l-offerta li joffri l-aħjar valur għall-flus.

II.2.2. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.3. Informazzjoni dwar tiġdid

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.3. Tul ta' żmien tal-kuntratt jew limitu ta' żmien għat-twettiq

Tul ta' żmien f'xhur: 6 (mill-għoti tal-kuntratt)

Informazzjoni dwar il-lottijiet

Nru tal-lott: 1

Titolu tal-lott: Iċ-ċaqliq ta' assi tanġibbli u mhux tanġibbli bejn prodotti tal-assigurazzjoni differenti

1) Deskrizzjoni qasira

L-istudju se jiddiskuti taħt liema ċirkustanzi l-assiguraturi jistgħu jċaqaqqu l-assi bejn il-prodotti differenti tal-assigurazzjoni sabiex jadattaw l-offerta tagħhom għall-prezzijiet li qegħdin jinbidlu u t-tendenzi tat-talbiet; sa liema punt ir-restrizzjonijiet maniġerjali jew it-talbiet regolatorji li l-assiguraturi jaffaċċjaw fl-oqsma ta' produzzjoni funzjonali tagħhom (b'mod partikolari finanzjarji, attwarji, legali, sottoskrizzjoni, 'marketing' u mmaniġġjar ta' klejms) jillimitaw l-abbiltà tagħhom sabiex jagħmlu ċ-ċaqliq mistenni tal-kapaċità fuq żmien qasir bejn il-prodotti tal-assigurazzjoni taħt kundizzjonijiet kummerċjalment vijabbli; liema settijiet ta' prodotti juru karatteristiċi ta' produzzjoni simili, l-identifikar ta' sorsi ta' dejta disponibbli għall-kalkoli tas-sehem fis-suq ta' dawn is-settijiet, u jiddiskutu prokuri potenzjali għall-valutazzjoni tal-pożizzjoni fuq is-suq tal-assiguraturi (insurers) jew l-assiguraturi mill-ġdid (reinsurers) f'dawn is-segmenti.

2) Kodiċi(jiet) CPV

79310000 Servizzi ta' riċerka tas-suq - RB04 - SB01 - SB02 - QB04

3) Kwantità jew ambitu

4) Indikazzjoni dwar dati jew tul ta' żmien differenti

5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet

Nru tal-lott: 2

Titolu tal-lott: Forom differenti ta' kooperazzjoni bejn kumpaniji ta' assicurazzjoni u l-impatt rispettiv tagħhom fuq il-kompetizzjoni

1) Deskrizzjoni qasira

Il-bini fuq ir-riżultati tat-tfittxija tas-settur fl-assigurazzjoni tan-negozji konkluzi mill-Kummissjoni fl-2007 (COM(tal-2007) 556 finali) kif ukoll fuq l-istudju dwar il-ko-assigurazzjoni (mill-ġdid) imwettqa għall-Kummissjoni minn Ernst and Young fl-2012 (http://ec.europa.eu/competition/sectors/financial_services/KD0414707ENN.pdf), l-istudju se jikkommetti ruħu li jiddiskuti l-firxa ta' benefiċċji u żvantaġġi li jiġu minn kull tip ta' skema ta' kooperazzjoni fl-assigurazzjoni alternattiva eżistenti jew possibbli; janalizza l-effetti potenzjali differenti fuq l-istruttura tas-suq u d-dinamiċi tas-suq li jiġu minn kull skema ta' kooperazzjoni fl-assigurazzjoni eżistenti jew possibbli; jagħmel paragun ġenerali fost il-forom differenti ta' kooperazzjoni billi jiffoka fuq is-sejbiet ta' hawn fuq; jidentifika u janalizza strumenti alternattivi vijabbli għas-swieq tal-assigurazzjoni (assigurazzjoni) (mill-ġdid) (reinsurance) għal kumpaniji biex ikopru r-riskji.

2) Kodiċi(jiet) CPV

79310000 Servizzi ta' riċerka tas-suq - RB04 - SB01 - SB02 - QB04

3) Kwantità jew ambitu

4) Indikazzjoni dwar dati jew tul ta' żmien differenti

5) Informazzjoni addizzjonali dwar il-lottijiet

Taqsimu III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika

III.1. Il-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt

III.1.1. Depożiti u garanziji meħtieġa

III.1.2. Kundizzjonijiet ewlenin tal-finanzjament u l-arranġamenti tal-pagament u/jew referenza għad-dispożizzjonijiet rilevanti li jirregolawhom

Jekk jogħġbok irreferi għad-dokumenti tas-sejha għall-offerti.

III.1.3. Forma legali li trid tittiehed mill-grupp ta' operaturi ekonomiċi li lilhom ser jingħata l-kuntratt

III.1.4. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt

III.2. Kondizzjonijiet għall-parteci-pazzjoni

III.2.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiziti relatati mar-reġistrazzjoni fuq reġistri professjonali jew kummerċjali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet: Jekk jogħġbok irreferi għad-dokumenti tas-sejha għall-offerti.

III.2.2. Kapacità ekonomika u finanzjarja

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet: Jekk jogħġbok irreferi għad-dokumenti tas-sejha għall-offerti.

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa: Jekk jogħġbok irreferi għad-dokumenti tas-sejha għall-offerti.

III.2.3. Abbiltà teknika u professjonali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet:

Jekk jogħġbok irreferi għad-dokumenti tas-sejha għall-offerti.

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa:

Jekk jogħġbok irreferi għad-dokumenti tas-sejha għall-offerti.

III.2.4. Informazzjoni dwar kuntratti riżervati

III.3. Kundizzjonijiet speċifiċi għall-kuntratti tas-servizzi

III.3.1. Informazzjoni dwar professjoni partikolari

L-eżekuzzjoni tas-servizz hija riżervata għal professjoni partikolari: le

III.3.2. Informazzjoni dwar il-persunal responsabbli għat-twettiq tal-kuntratt

Obbligazzjoni li jkunu indikati l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-persunal maħtur biex iwettaq il-kuntratt: iva

Taqsimha IV: Proċedura

IV.1. Tip ta' proċedura

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Miftuħ

IV.1.2. Informazzjoni dwar il-limiti fuq l-għadd ta' kandidati li ser jiġu mistiedna

IV.1.3. Informazzjoni dwar tnaqqis fl-għadd ta' soluzzjonijiet jew offerti matul in-negozjati jew id-djalogu

IV.2. Kriterji tal-għoti

IV.2.1. Kriterji tal-għoti

L-aktar offerta ekonomikament vantaġġuża f'termini ta' il-prezz mhuwiex il-kriterju waħdani għall-għoti u l-kriterji kollha huma msemmija biss fid-dokumenti tal-ksib

IV.2.2. Informazzjoni dwar irkant elettroniku

Ser jintuża rkant elettroniku: le

IV.3. Informazzjoni amministrattiva

IV.3.1. Numru ta' referenza tal-fajl mogħti mill-awtorità kontraenti

COMP/2015/028

IV.3.2. Pubblikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura

Pubblikazzjonijiet preċedenti oħrajn

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2015/S 142-260107](#) ta' 25.7.2015

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2015/S 96-173183](#) ta' 20.5.2015

IV.3.3. Kundizzjonijiet għall-ksib ta' speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali jew dokument deskrittiv

Dokumenti pagabbli: le

IV.3.4. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni

2.10.2015

IV.3.5. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula

IV.3.6. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni

Kwalunkwe lingwa uffiċjali tal-UE

IV.3.7. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta

Tul ta' żmien f'xhur: 9 (mid-data msemmija għall-wasla tal-offerta)

IV.3.8. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti

Data: 12.10.2015

Post:

Il-Kummissjoni Ewropea, id-DĠ għall-Kompetizzjoni, place Madou 1, 1210 Brussels (Saint-Josse-ten-Noode), IL-BELĠJU.

Persuni awtorizzati li jkunu preżenti waqt il-ftuħ tal-offerti: iva

Informazzjoni dwar persuni awtorizzati u l-proċedura tal-ftuħ: Għall-ftuħ tal-offerti jista' jattendi rappreżentant 1 għal kull min jitfa' offerta. L-isem tar-rappreżentant għandu jkun ipprovdut bil-quddiem. It-teffiegħa tal-offerti li jixtiequ jattendu huma mitluba li jinnotifikaw l-intenzjoni tagħhom billi jibagħtu Email mill-inqas 48 siegħa bil-quddiem fuq comp-iber-study-tender@ec.europa.eu

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

VI.2. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

VI.3.

Informazzjoni addizzjonali

Id-dokumenti tas-sejha għall-offerti se jkunu disponibbli għat-tniżżil fl-indirizz indikat taħt it-titlu I.1. Is-sit tal-Internet se jkun aġġornat b'mod regolari u hija r-responsabbiltà ta' dawk li jifgħu l-offerti li jiċċekkjaw għal aġġornamenti u modifikazzjonijiet waqt il-perijodu għat-tfigh tal-offerti.

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Il-Qorti Ġenerali

Indirizz postali: rue du Fort Niedergrünwald

Belt: Lussemburgu

Kodiċi postali: 2925

Pajjiż: Il-Lussemburgu

Posta elettronika: generalcourt.registry@curia.europa.eu

Telefown: +352 4303-1

Faks: +352 4303-2100

Indirizz tal-Internet: <http://curia.europa.eu>

VI.4.2. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid: Tista' tissottometti kwalunkwe osshervazzjonijiet li jikkonċernaw il-proċedura tal-għoti lill-awtorità li qiegħda toħroġ il-kuntratt indikata taħt it-titlu I.1.

Jekk inti temmen li kien hemm amministrazzjoni ħażina, tista' tressaq ilment lill-

Ombudsman Ewropew fi żmien sentejn (2) mid-data li fiha sirt taf dwar il-fatti li fuqhom

huwa bbażat l-ilment (ara <http://www.ombudsman.europa.eu>). Tali lment m'għandux l-effett

li jew jissospendi l-limitu taż-żmien biex jitnieda appell jew jiftaħ perijodu ġdid għat-tressiq ta' appell.

Fi żmien xahrejn (2) mill-avviż dwar id-deċiżjoni tal-għoti, inti tista' tressaq appell quddiem l-entità msemmija fil-punt VI.4.1.

VI.4.3. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

28.7.2015